



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

RAVENOL Outboardoil 4T SAE 10W-30

Articolo No.:

1153203

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

olio

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

Telefono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

E-mail: kontakt@ravenol.de

Pagina web: www.ravenol.de

E-mail (persona esperta): technik@ravenol.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada)
011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr -
16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

* 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

* 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: -

Ulteriori caratteristiche pericolose

EUH210

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Consigli di prudenza: -

* 2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4 Nr. REACH: 01-2119488911-28	bis ammina (nonilfenil) Aquatic Chronic 4 H413	1 - < 2 peso %
No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	naftalina Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1, Carc. 2  Attenzione H302-H351-H410	0 - < 0,01 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. NON provocare il vomito. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Il soccorritore non deve praticare alcuna respirazione bocca a bocca.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2)

Estintore a polvere

schiuma resistente all' alcool

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

L'emissione di vapori combustibili è possibile con temperature superiori a: Punto d'infiammabilità



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

Prodotti di combustione pericolosi:

Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Ossidi di azoto (NO_x),
Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. Vestito protettivo.

5.4. Altre informazioni

Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

* **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

Mezzi di protezione:

Protezione individuale: vedi sezione 8

Procedure d'emergenza:

Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo. Mettere al sicuro le persone. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fognare informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Materiale adatto per la rimozione: Sabbia, Farina fossile, Legante universale, Legante chimico, contiene acidi

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

Per la pulizia:

Rimuovere dalla superficie dell'acqua (p.es. schiumare, aspirare). Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Altre informazioni:

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Smaltimento: vedi sezione 13

Protezione individuale: vedi sezione 8

6.5. Altre informazioni

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

* **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Protezione individuale: vedi sezione 8.

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto. Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

Precauzioni ambientali:

Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Istruzioni per igiene industriale generale

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Materiale adatto a contenitore/impianto: I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire. Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Indicazioni per lo stoccaggio:

non richiesto

Classe di deposito (TRGS 510, Germania): 10 - Liquidi combustibili non attribuibili a una delle classi di stoccaggio menzionate in alto

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Tenere in ambiente fresco e secco. Conservare lontano dal calore.

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

*

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
CH	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³ ⑤ (eintatembare Fraktion, kann über die Haut aufgenommen werden)
BE	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
CZ	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³ ⑤ (může pronikat pokožkou)
NO	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 5 mg/m ³
IE	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³
MY	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
HTP (FI)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³
LT	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 4 mg/m ³ ② 12 mg/m ³ ⑤



Data di redazione: 5 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 5 mag 2021

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
SE	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 4 mg/m ³ ③ 12 mg/m ³
MAK (AT)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 0,7 ppm (5 mg/m ³) ⑤ (einatembare Fraktion, kann über die Haut aufgenommen werden)
MAK (AT)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	② 1,4 ppm (10 mg/m ³) ⑤ (einatembare Fraktion, max. 4x15 min./Schicht, kann über die Haut aufgenommen werden)
DK	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³
BG	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
HR	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³
RO	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 4 mg/m ³ ② 6 mg/m ³
EE	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
Alberta (CA)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
ES	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
BC (CA)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
VLA (FR)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
WEL (GB)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³
SI	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (frakcija ki jo je mogoče vdihniti, računati je treba z možnos tjo prodiranja skozi kožo)
TW	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
KR	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
IS	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 5 mg/m ³
CN	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³



Data di redazione: 5 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 5 mag 2021

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
GR	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³ ② 20 mg/m ³
TRGS 900 (DE)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 5 mg/m ³ ② 10 mg/m ³ ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden)
PL	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 8 mg/m ³ ⑤ (wdychalna frakcja)
NIOSH (US)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
ACGIH (US)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³ ⑤ (A4)
Québec (CA)	difenilammina No. CAS: 122-39-4 CE N.: 204-539-4	① 10 mg/m ³
TRGS 900 (DE)	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 50 mg/m ³ ② 100 mg/m ³ ⑤ (C9-C14 Aromaten)
VLA (FR)	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 150 mg/m ³ ⑤ (hydrocarbures, benzène C9-C12)
NO	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 25 ppm (120 mg/m ³) ⑤ (White Spirit (aromatinnhold > 22 %))
CH	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 100 ppm (525 mg/m ³) ⑤ (Testbenzin, Aromatengehalt 10-30%, White Spirit)
MAK (AT)	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 20 mL/m ³ ② 40 mL/m ³ ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von mehr als 25 %)
MAK (AT)	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 70 mL/m ³ ② 140 mL/m ³ ⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von 1 % bis 25 % und an Hexanen von weniger als 1 %)
WEL (GB)	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 500 mg/m ³ ⑤ (Aromatics)
SI	Nafta solvente (petrolio), aromatico pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	① 50 mg/m ³
CH	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden)



Data di redazione: 5 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 5 mag 2021

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
BE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m ³) ② 15 ppm (80 mg/m ³) ⑤ (peut être absorbé par la peau)
CZ	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 9,4 ppm (50 mg/m ³) ② 18,8 ppm (100 mg/m ³)
PL	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 20 mg/m ³ ② 50 mg/m ³ ⑤ (może przenikać przez skórę do organizmu)
NO	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
IE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
HTP (FI)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 1 ppm (5 mg/m ³) ② 2 ppm (10 mg/m ³)
LT	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (Kancerogeninės)
SE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ③ 15 ppm (80 mg/m ³)
NPEL (SK)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 15 ppm (80 mg/m ³)
TRGS 900 (DE)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 0,4 ppm (2 mg/m ³) ② 1,6 ppm (8 mg/m ³) ⑤ (Aerosol und Dampf, kann über die Haut aufgenommen werden)
DK	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 20 ppm (100 mg/m ³)
BG	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 75 mg/m ³
HR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
ES	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (53 mg/m ³) ② 15 ppm (80 mg/m ³) ⑤ (puede ser absorbido a través dérmica)
RO	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
EE	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
LV	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
Alberta (CA)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³) ② 15 ppm (79 mg/m ³)



Data di redazione: 5 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 5 mag 2021

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
BC (CA)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm ⑤ (may be absorbed through the skin)
MY	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³)
IOELV (EU)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
VLA (FR)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
SI	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 50 mg/m ³ ⑤ (frakcija ki jo je mogoče vdihniti računati je treba z možnos tjo prodiranja skozi kožo)
TW	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³)
KR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 15 ppm (75 mg/m ³)
IS	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
CN	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 75 mg/m ³ ⑤ (必须考虑到可能会经由皮肤吸收)
RU	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	③ 20 mg/m ³
HU	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³
GR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
NL	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 50 mg/m ³ ② 80 mg/m ³
MAK (AT)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ⑤ (kann über die Haut aufgenommen werden)
SI	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm ② 10 ppm ⑤ (računati je treba z možnostjo prodiranja skozi kožo)
TR	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)
Québec (CA)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³) ② 15 ppm (79 mg/m ³)
OSHA (US)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³)



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
NIOSH (US)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (50 mg/m ³) ② 15 ppm (75 mg/m ³)
ACGIH (US)	naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	① 10 ppm (52 mg/m ³) ② 15 ppm (79 mg/m ³) ⑤ (may be absorbed through the skin)

8.1.2. Valori limite biologici

Nessun dato disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nome della sostanza	DNEL valore	① DNEL tipo ② Via di esposizione
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	5 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - dermico, effetti sistemici
Nafta solvente (petrolio), aromatica pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	192 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Nafta solvente (petrolio), aromatica pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	151 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Nafta solvente (petrolio), aromatica pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	32 mg/m ³	① DNEL Consumatore ② A lungo termine - inalazione, effetti sistemici
Nafta solvente (petrolio), aromatica pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	12,5 mg/kg pc/giorno	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - dermico, effetti sistemici
Nafta solvente (petrolio), aromatica pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	7,5 mg/kg pc/giorno	① DNEL Consumatore ② A lungo termine - dermico, effetti sistemici
Nafta solvente (petrolio), aromatica pesante No. CAS: 64742-94-5 CE N.: 265-198-5	7,5 mg/kg pc/giorno	① DNEL Consumatore ② A lungo termine - per via orale, effetti sistemici
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	25 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② A lungo termine - inalazione, effetti sistemici
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	25 mg/m ³	① DNEL lavoratore ② Acuto - inalazione, effetti locali

Nome della sostanza	PNEC valore	① PNEC tipo
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	412 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua dolce
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	41,2 µg/l	① PNEC Acquatico, Acqua marina
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	1 mg/l	① PNEC acquatico, rilascio periodico

Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Per il lavoro di trasferimento: Occhiali con protezione laterale
Proteggersi gli occhi/la faccia. DIN EN 166

Protezione della pelle:

Protezione della mano

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile), PVC (cloruro di polivinile), CR (policloroprene, caucciù di cloroprene)

Spessore del materiale del guanto: $\geq 0,4$ mm

Tempo di penetrazione 480 min

Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374

Protezione del corpo adeguata: Indumenti di protezione

Protezione respiratoria:

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

*

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico: Liquido

Colore: blu

Odore: caratteristica

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
pH	non applicabile			
Punto di fusione	non determinato			
Temperatura di congelamento	non determinato			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	non determinato			
Temperatura di decomposizione	non determinato			
Punto d'infiammabilità	250 °C			
Velocità di evaporazione	non determinato			
Temperatura di autoaccensione	non determinato			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	non determinato			
Tensione di vapore	non determinato			
Densità di vapore	non determinato			
Densità	857 kg/m ³	15 °C		
Densità relativa	non applicabile			
Densità apparente	non applicabile			



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
Solubilità in acqua	Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua.			
Coefficiente di ripartizione: n-octanolo/acqua	non applicabile			
Viscosità dinamica	non determinato			
Viscosità cinematica	80,2 mm²/s	40 °C		

* **9.2. Altre informazioni**

Non applicabile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non sono note delle reazioni pericolose. Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldarsi.

10.5. Materiali incompatibili

Materie da evitare: Acido, Agente ossidante, Agente riducente

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di combustione pericolosi: Biossido di carbonio (anidride carbonica), Monossido di carbonio, Ossidi di azoto (NOx)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

* **11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	LD₅₀ per via orale: 5.000 g/m³ (Rat) LD₅₀ dermico: >2.000 g/m³ (Rabbit) LC₅₀ Tossicità per inalazione acuta (polvere/nebbia): >5 mg/l

Tossicità orale acuta:

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità dermale acuta:

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per inalazione acuta:

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Corrosione/irritazione cutanea:

Non è noto alcun effetto irritante.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Non è noto alcun effetto irritante.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Non è noto alcun effetto irritante.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Non sono presenti indicazioni circa la mutagenicità delle cellule germinali nell'uomo.



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

Cancerogenicità:

Nessuna indicazione di carcinogenicità umana.

Tossicità per la riproduzione:

Non sono presenti indicazioni circa la tossicità riproduttiva nell'uomo.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

A causa dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione:

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

Dati sulla viscosità: vedi sezione 9.

Indicazioni aggiuntive:

Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.

*

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Nome della sostanza	Informazioni tossicologiche
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	LC ₅₀ : >100 mg/l 4 d (pesce) EC ₅₀ : >100 mg/l 2 d (crostacei) EC ₅₀ : 600 mg/l 3 d (Algae/piante acquatiche)

Valutazione/classificazione:

La sostanza/miscela non risponde ai criteri di tossicità acquatica acuta ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP], Allegato I.

Ulteriori informazioni ecotossicologiche:

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

12.2. Persistenza e degradabilità

Nome della sostanza	Biodegradazione	Annotazione
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	—	

Biodegradazione:

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nome della sostanza	Log K _{OW}	Fattore di concentrazione biologica (FCB)
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	7,6	1.584,89

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:

non applicabile

Accumulazione / Valutazione:

Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBT e vPvB
bis ammina (nonilfenil) No. CAS: 36878-20-3 CE N.: 253-249-4	La sostanza contenuta nella miscela non risponde ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.
naftalina No. CAS: 91-20-3 CE N.: 202-049-5	La sostanza contenuta nella miscela non risponde ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

* 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

* 12.7. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

Altre raccomandazioni per lo smaltimento:

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

13.2. Indicazioni aggiuntive

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione intern a (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
----------------------------------	---	------------------------------	---

14.1. Numero ONU o numero ID

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
---	---	---	---

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
--	--	--	--

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

* 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Altre normative UE:

Direttiva 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose [Direttiva Seveso III]: Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

15.1.2. Norme nazionali

[DE] Norme nazionali

Störfallverordnung

per le sostanze contenute nel prodotto:

Questo prodotto non è assegnato ad una categoria di rischio

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Annotazione:

Da osservare: 5.2.5

Classe di pericolo per le acque

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Fonte:

Autoclassificazione secondo AwSV (miscela, regola di calcolo).
Numero identificativo 436

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

TRGS 500

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Altöl-Verordnung (AltöIV)

[DK] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

[FR] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Tableaux de maladies professionnelles

Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

[NL] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Lijst van kankerverwekkende, mutagene, en voor de voortplanting giftige stoffen SZW

Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)

Nederlandse emissierichtlijn (NeR)

[CH] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)

Gefahrencode

Brandverhütung, BVD (Schweiz)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile.



Data di redazione: 5 mag 2021 Versione: 5 Data di stampa: 5 mag 2021

SEZIONE 16: Altre informazioni

* 16.1. Indicazioni di modifiche

2.1.	Classificazione della sostanza o della miscela
2.2.	Elementi dell'etichetta
2.3.	Altri pericoli
3.2.	Miscela
4.1.	Descrizione delle misure di primo soccorso
4.2.	Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati
4.3.	Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
6.1.	Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
7.1.	Precauzioni per la manipolazione sicura
8.1.	Parametri di controllo
9.1.	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
9.2.	Altre informazioni
11.1.	Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
11.2.	Informazioni su altri pericoli
12.6.	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
12.7.	Altri effetti nocivi
15.1.	Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
16.1.	Indicazioni di modifiche
16.4.	Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Cfr. tabella su www.euphrac.eu

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

67/548 / CEE - Direttiva sulle sostanze pericolose 1999/45 / CEE - Direttiva sui preparati pericolosi 1907/2006 CE - Regolamento REACH 1272/2008 CE - Regolamento sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele e che modifica le direttive 67/548 / CEE e 1999/45 / CE e il regolamento (CE) n. 1907/2006 Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), inventario di classificazione e etichettatura C & L Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), sostanze registrate dall'ECHA-CHEM OCSE Il portale globale per sostanze chimiche (ChemPortal) IfA dell'assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni: banca dati delle sostanze GESTIS e valori limite internazionali per le sostanze chimiche UBA, Fachgebiet IV 2.4: Centro di documentazione e informazione per sostanze inquinanti per l'acqua RIGOLETTO (Catalogo delle sostanze pericolose per l'acqua)

* 16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H351	Sospettato di provocare il cancro.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile



Data di redazione: 5 mag 2021 **Versione:** 5 **Data di stampa:** 5 mag 2021

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente